WATERFLAME SCANLATIONS

Waterflamescans.net
Waterflamescans

Waterflame@bato.to

Waterflame Scanlations

WE'RE LOOKING FOR TRANSLATORS(JP,CH, KR) & PROOFREADERS. YOU'RE PRETTY MUCH ALREADY ACCEPTED! WE DON'T BITE!

TRANSLATOR:
>SCHUYGUY

PROOFREADER:
>AQUA

TYPESETTER:
>WATERFLAME

QC:
>XENON

WATERFLAME SCANLATIONS

WE ARE LOOKING FOR TRANSLATORS FOR THE PROJECTS BELOW OR THEY WILL HAVE TO STAY(/GO) ON INDEFINITE HOLD.

THE LITTLE MATCH GIRL

KYOUHAKU DOG'S -ANOTHER SECRET-

WE DON'T BITE!

YOU'RE PRETTY MUCH ALREADY ACCEPTED!

NO PREVIOUS EXPERIENCE REQUIRED! WHY NOT GIVE IT A SHOT?

LIKE WHAT WE DO? WHY NOT GIFT US SOME MONIES. THIS IS A COSTLY HOBBY. THOUGH YOU DON'T HAVE TO... IT'S NOT LIKE I WANT YOUR MONEY OR ANYTHING... BAKA :P

Waterflamescans.net
Waterflamescans

Waterflame@bato.to

Waterflame Scanlations

GANGAN ガンガンジョーカー
2016 6 JUNE
平成22年11月17日第3種郵便物認可
平成28年5月21日発行・発売
(毎月1回22日発行・発売)
第B優第6号通巻56号

ヒロイン失格

特別定価 590円

彼女の恋は、甘くて痛い。

鍵空とみやき

この恋 累計26万部突破。

コミックス最新3巻発売中

戦慄の純愛サイコホラー

最新5巻&ツイン2巻、単行本の続きが読める!

シリーズ累計150万部突破!!!!!

巻頭カラー

賭ケグルイ

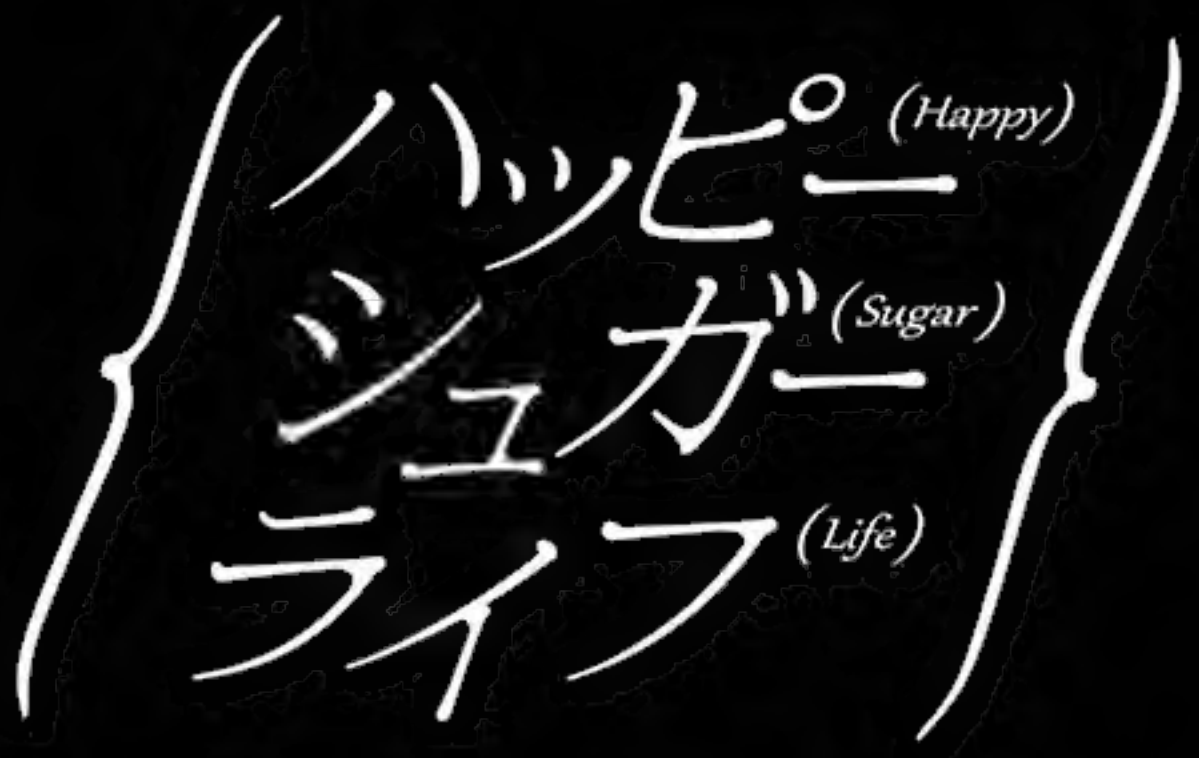
原作:河本ほむら 作画:尚村透

描きおろし W付録

ハッピーシュガーライフ ブックカバー

ヴァニタスの手記 コースター

13TH LIFE
STORY OF THE GIRL WHO CHANGES


ハッピー (Happy)
シュガー (Sugar)
ライフ (Life)

GOOD WORK TODAY.

IT'S FINE

THANKS FOR HELPING OUT WITH THAT.

AH- MATSU- ZAKA, GOOD WORK.

HOW'S MITSUBOSHI- KUN?

ORANGE

HUH? SATO, YOU'RE HERE LATE.

YEAH

I GOT PERMISSION TO COME A LITTLE LATER.

EH?

I'LL TRY TO WORK THROUGH IT A LITTLE LONGER.

THE MANAGER'S WORRIED ABOUT HIM TOO, BUT IT'S ABOUT TIME.

I WONDER IF IT'S TOO LATE FOR HIM TO COME BACK?

I SEE ...

I ENDED UP NOT BEING ABLE TO SEE HIM.

…

SO I'LL KEEP TRYING A LITTLE LONGER.

WITH AN ATTITUDE LIKE THAT, YOU'VE GOT A PROMISING FUTURE.

EVEN THOUGH IT'S HOT TODAY, LET'S TRY OUR BEST.

WELL, I'LL LEAVE IT TO YOU.

OKAY!

IT'D BE SO SAD IF MITSUBOSHI-KUN CONTINUED WASTING AWAY LIKE THIS.

I'M SURE HE KNOWS HE CAN'T KEEP DOING THIS.

BESIDES, I WANT TO TALK TO HIM AND WORK TOGETHER WITH HIM AGAIN.

DIDN'T SHE JUST STOP COMING?

YOU SAY QUIT, BUT...

AH... YEAH.

...

AH-

COME TO THINK OF IT, SUU-CHAN ALSO QUIT VERY SUDDENLY.

I THINK THAT IT WAS INEVITABLE...

ABOUT SUU-CHAN, WELL...

YOU'RE RIGHT.

MAYBE I SHOULDN'T SAY THIS, BUT...

EVEN WHEN SHE DID SHOW UP, IT'S NOT LIKE SHE WAS MUCH OF A HELP, RIGHT?

IT MUST BE PRETTY SERIOUS ...

... YES, THAT'S HOW IT WENT.

BUT WHEN IT COMES TO MITSUBOSHI-KUN, HIS RETURN WOULD HELP US A LOT. HE WAS A TROOPER.

SHOUKO, YOU COULDN'T MEET HIM EITHER, RIGHT?

HOW'S IT GOING WITH YOUR BOYFRIEND THESE DAYS?

WELL, WE CAN TALK ABOUT THOSE TWO ALL DAY, BUT THERE'S NOTHING WE CAN DO. BREAK'S OVER.

SATO

I'D REALLY LIKE TO MEET HIM.

I WANT TO SEE THE PERSON YOU'VE FALLEN SO HARD FOR.

THINGS ARE GOOD.

EVERY DAY IS LOVEY-DOVEY HAPPINESS.

...

I SEE.

SOME-
DAY,

OKAY
?

Sato
hasn't
changed.

Gentle and hard-working girl.

But best of all,

I'LL GO TAKE IN YOUR ORDER.

WELCOME!

Cheer-ful,

A sweet,

Is the way her smile shines.

THANK YOU VERY MUCH!

BUT SHOUKO-CHAN,

Sato hasn't changed.

THAT'S RIGHT,

THERE'S ALREADY SOMEONE IN MY HEART.

I'M DONE WITH ALL THAT NOW.

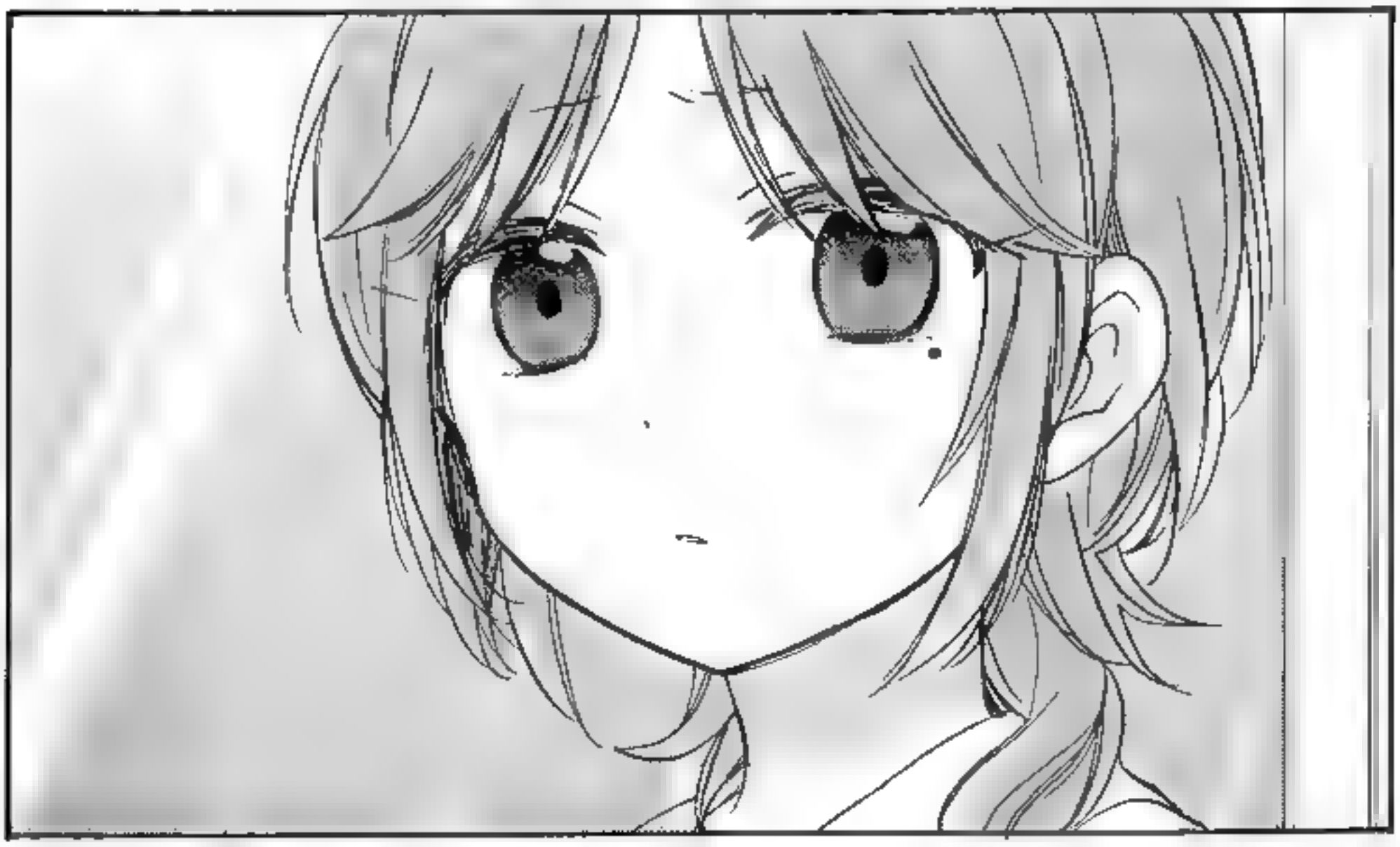
SHE HASN'T CHANGED SINCE THE DAY SHE STOPPED HANGING OUT WITH ME.

SHE'S BEEN THE SAME SINCE THEN ...

Shine

Chatter

THE TWO OF US USED TO WANDER AROUND THIS AREA PLAYING AROUND...



YEAH, SHE WAS
ALWAYS IMPRESSIVE.

SATO, WHY DO YOU FUCK SO MANY DIFFERENT GUYS?

FREF

SHE WAS SEXY,

SHE TOOK CARE WITH HER APPEARANCE,

DRESSING UP ENOUGH TO ATTRACT BOYS' ATTENTION, BUT NEVER GOING OVERBOARD.

HOWEVER,__

ONCE I FIND MY "ONE-AND-ONLY LOVE",

I'LL DEFINITELY STOP DOING THIS.

YOU DON'T NEED TO HOOK UP AND THROW THEM AWAY

LIKE, IF YOU WANTED TO,

COULDN'T YOU JUST AND SOME RICH HOTTIE OR WHOEVER AND STICK WITH HIM?

YOU'RE RIGHT.

I THOUGHT, "LET'S DO IT TOGETHER".

"SHE'S SEARCHING FOR HER ONE AND ONLY PRINCE.

AND SO AM I."

THAT'S WHY I FEEL AT EASE WITH SATO.

IT WAS FUN.

MY BELOVED FRIEND.

WHEN I HEARD THAT SATO FOUND SOMEONE SHE LOVES,

EVEN THOUGH I FELT LONELY,

I WANTED TO SUPPORT HER.

WELCOME.

THANK YOU VERY MUCH

BUT LATELY,

I ALWAYS GET THE FEELING THAT THERE'S SOMETHING NOT RIGHT WITH HER.

I THOUGHT IT SEEMED NICE.

AFTER ALL, SATO'S SO CUTE WHEN SHE SHINES LIKE THAT.

"ISN'T IT A GOOD THING THAT SATO'S HAPPY?"

.....

Turn
Turn

AH, COME ON.

IT'S DARK AND CREEPY.

WHERE ON EARTH ...

HEY!

Fly

Step

Step

Step

Step

Step

YOU'RE SLEEPING SOMEWHERE LIKE THIS AGAIN?!

Cough

Cough Cough Cough Cough

Bang

GET UP!

IT'S DANGER-OUS!!

Jump

M-

MY BAD, SO STOP LOOKING AT ME LIKE THAT.

Present

HERE, TAKE THIS.

WAIT! STOP!

Drag

.....

I BOUGHT IT FOR LUNCH BUT DIDN'T EAT IT, SO GO ON AND HAVE IT.

IT'D BE A WASTE TO THROW IT AWAY, SO I'M GIVING IT TO YOU.

OKAAY?

I'M GIVING IT TO YOU.

I DON'T HAVE ANY MONEY.

Muddle

.....

HEY-

DON'T NEED IT.

THANK YOU VERY MUCH.

NO PROBLEM.

I FINALLY GOT HIM TO SIT DOWN WITH ME AND EAT...

MAYBE I SHOULD HAVE BROUGHT SOMETHING A LITTLE MORE NUTRITIOUS...

.....

HE'S LIKE A HAMSTER.

MISSING

KOBE SHIO